Betton infos

juin 2012

nº366 Le magazine municipal de Betton - www.betton.fr



Plongez dans l'été bettonnais...

LES DATES À RETENIR



Les élections législatives auront lieu **les dimanches 10 et 17 juin.** Les bureaux de vote seront ouverts de 8h à 18h sans interruption.

En cas d'absence, les électeurs peuvent voter par procuration en effectuant leurs démarches auprès de la Gendarmerie ou du Tribunal d'instance. Le service élections à la Mairie est disponible pour répondre à toutes les questions au 02 99 55 81 01.

À noter que les résultats sur la commune sont mis en ligne les soirs des élections sur le site www.betton.fr. Le tableau des résultats par bureaux peut également être retiré à l'accueil général de la Mairie.

Actualités en bref

Prévention des cambriolages

λ l'approche des vacances d'été, quelques précautions sont nécessaires afin d'éviter de mauvaises surprises à votre retour. Les services de police et de gendarmerie peuvent également, à votre demande, surveiller votre domicile au cours de leurs patrouilles quotidiennes. Pour bénéficier de ce service, inscrivez-vous en remplissant le formulaire « Opération tranquillité vacances », disponible à l'accueil de la Mairie, auprès de la Police municipale, de la Gendarmerie et téléchargeable **sur www.betton.fr**, rubrique Citoyenneté et Solidarité, onglet Réglementation.

■ Titres de voyage

La Préfecture rappelle que les délais actuels de délivrance des titres de voyage sont de **5 semaines pour les passeports et de 8 semaines pour les cartes nationales d'identité**. Elle rappelle également qu'aucun titre ne pourra être délivré en urgence.

■ Fermetures des services municipaux durant l'été

Durant les vacances d'été, **le Point Accueil Emploi** sera fermé du lundi 30 juillet au vendredi 17 août inclus. Il n'y aura pas de **permanences**

Il n'y aura pas de **permanences état civil** les samedis, du 14 juillet au 18 août inclus.

■ Mairie: horaires d'ouverture Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h

Samedi: permanence état civil de 9h à 12h Passeports sur rendez-vous: 02 99 55 81 01 mairie-info@betton.fr www.betton.fr Du 9 juillet au 31 août, **l'accueil du Pôle Vie de la Cité** sera ouvert au public du lundi au vendredi de 13h30 à 17h. Il sera fermé du 30 juillet au 12 août.

La halte-garderie sera fermée du vendredi 6 juillet au 31 août inclus.

Nous rappelons que **la rentrée scolaire** des écoles maternelles et élémentaires aura lieu le mardi 4 septembre

■ LAEP Ricochet

Le Lieu d'Accueil Enfants Parents est ouvert tous les jeudis, de 14h à 17h, en période scolaire et un samedi par mois, de 9h30 à 12h30. Le prochain rendez-vous aura lieu le samedi 9 juin au centre de loisirs du Prieuré et abordera le thème de la paternité. Le LAEP sera fermé à partir du jeudi 28 juin et ouvrira de nouveau ses portes le jeudi 6 septembre.

Inscriptions Classes 2

Le comité organisateur « À nous 2 » pour les classes 2 de notre commune vous attend pour fêter cet événement qui se déroulera le samedi 13 octobre. Au programme, la traditionnelle photo de groupe à 11h30, suivie d'un repas dans la Salle des Fêtes dès 12h30. Une soirée dansante à partir de 19h30 clôturera cette journée. Une restauration sera proposée sur place.

Le tarif s'élève à 33 € par adulte et

Le Pôle Vie de la Cité

et de 13h30 à 18h

se situe derrière le centre administratif.

- mercredi, jeudi, vendredi de 9h à 12h30

Horaires d'ouverture au public :

- lundi, mardi de 13h30 à 18h

12 € par enfant de moins de 12 ans. Les inscriptions commenceront dès le début du mois de juillet auprès de Fabienne Serrand (02 99 55 70 72 ou 06 51 92 55 62), Catherine Sauvée(02 99 55 91 29), Michel Tancray (02 99 55 70 42) et Jean-Yves Cloteaux (06 88 84 27 41). Vous pouvez d'ores et déjà vous préinscrire par téléphone ou par mail à

• Concert à la Résidence

classe2betton@gmail.fr

Claude Besson chantera Georges Brassens et ses compositions personnelles **le vendredi 15 juin** à 20h à la Résidence de L'Ille.

Tarif: 10 €. Réservation jusqu'au vendredi 8 juin (nombre de places limité) au 02 99 55 77 93.

■ Fête de la CUMA

La CUMA de Betton organise sa fête annuelle **le samedi 23 juin.** Les inscriptions pour les adhérents et anciens adhérents doivent se faire avant le 15 juin au 02 99 55 96 18.

Portes ouvertes

L'Île aux enfants organise des portes ouvertes le **vendredi 15 juin** de 18h à 19h30 et **le samedi 16 juin** de 10h a 12h.

Stages de tennis

L'A.T.B. (Association Tennis Betton) propose des stages du 2 juillet au 3 août inclus.

Contact : 02 99 55 03 11 ou 06 70 33 34 20.

Le service urbanisme, le S.I.A.R.N.

(Syndicat Intercommunal d'Assainissement de Rennes Nord) **et l'O.E.C.B.** (Observatoire de l'Environnement du Canton de Betton) sont ouverts au public :

- lundi et vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h
- mardi, mercredi et jeudi de 13h30 à 17h

ע -----

4 à 7 VIE MUNICIPALE

Conseil Municipal du 23 mai Travaux rue de Rennes Urbanisation de la Basse Robinais Retour sur les ateliers de remobilisation

8 SOLIDARITÉ

Le dispositif « Sortir ! » Repas intergénérationnels 2ème édition de la Semaine Bleue

9 ■ PORTRAIT ÉCONOMIQUE Le dépôt-vente J'M Troquer

10 et 11 DOSSIER Cap sur l'été!

12 JEUNESSE

Un été pour faire le plein d'activités

13 MÉDIATHÈQUE

Rendez-vous réguliers Le mois de la photographie Horaires d'été

14 INITIATIVE
Plumes d'écrivains

18

15 à 17 ■ VIE ASSOCIATIVE

Actualités des associations

DANS LE MONDE
Un projet à plusieurs mains

19 et 20 ■ AGENDA, CLIN D'ŒIL

BETTON INFOS

éditorial

e mois de juin annonce la fin de l'année scolaire et le début des vacances. Nous pensons aux plus jeunes qui, avant de profiter des moments de détente bien mérités, doivent gérer le stress du passage des épreuves pour obtenir le diplôme convoité. Notre rôle d'adulte est bien sûr de les soutenir en leur souhaitant bon courage et bonne chance!

Une fois ces échéances passées, le temps sera alors venu de se consacrer aux loisirs ou à un travail saisonnier. Notre Municipalité poursuit sa politique en faveur de la jeunesse en développant les animations proposées à l'accueil de loisirs, au centre 11/14 ans ou au CAP. Sorties thématiques, activités sportives, camps ou bivouacs, il y en aura pour tous les goûts et tous les âges... Ceux qui souhaitent bénéficier d'une première expérience professionnelle pourront également saisir l'opportunité des chantiers d'été proposés au sein de la Mairie. En échange de quelques heures d'investissement au service de la Collectivité, ils pourront obtenir des contremarques loisirs ou le financement d'heures de conduite. Une bonne façon de joindre l'utile à l'agréable!

Autres chantiers qui doivent être menés durant la saison estivale : les travaux en ville et les travaux des champs. Le Syndicat Intercommunal d'Alimentation en Potable profitera de la diminution du trafic automobile rue de Rennes pour réaliser des opérations de renouvellement des conduites d'eau. Quant aux agriculteurs, à l'heure de la moisson, nous leur souhaitons une récolte fructueuse!

Le changement de rythmes tant apprécié par les uns peut cependant être source de solitude pour les autres. N'oublions pas d'être à l'écoute et de nous montrer solidaires des personnes isolées ou âgées... Le temps libéré par les contraintes quotidiennes peut nous permettre de poser un autre regard sur ceux qui nous entourent.

Feu d'artifice, scènes mystère, cabarets du marché ou encore cinéma de plein air seront autant de moments d'évasion, d'échanges, de rencontres... La médiathèque sera également un lieu où il sera toujours possible de se ressourcer. Sans partir très loin, nous bénéficions à Betton d'un cadre privilégié pour des balades à pied ou à vélo, à la rencontre de la nature, de ses couleurs et de ses senteurs... pour faire le plein d'énergie!

Bonnes vacances à tous!

Laurence Besserve Adjointe au cadre de vie et au développement durable

CONSEIL MUNICIPAL

du 23 mai 2012

INFORMATIONS Passage à niveau à Maison Blanche

• Une information a été donnée au Conseil Municipal sur les réflexions en cours en vue de supprimer le passage à niveau à Maison Blanche sur la commune de Saint-Grégoire. En effet, l'augmentation de la fréquence du trafic ferroviaire sur la ligne Rennes-Saint-Malo et la croissance de la population sur le territoire des communes de Saint-Grégoire et de Betton accroissent la dangerosité du passage à niveau de Maison Blanche pour lequel une demande de classement en « passage à niveau préoccupant » a été transmise au Ministère des Transports. Dans l'attente de l'instruction de celle-ci, un comité de pilotage va se mettre en place avec tous les partenaires concernés (Mairie de Betton, Mairie de Saint-Grégoire, Rennes Métropole, Conseil Général, Conseil Régional, Réseau Ferré de France, SNCF) pour envisager les alternatives à la fermeture du passage à niveau.

Jurys d'assises

■ Les jurys d'assises sont renouvelés chaque année. Il revient aux Mairies de procéder, à partir des listes électorales au tirage au sort d'un nombre de personnes triple de celui fixé par arrêté préfectoral. 27 noms ont été tirés au sort pour désigner les 9 jurés bettonnais sur les 900 jurés qui composeront la liste du jury criminel d'Ille-et-Vilaine pour l'année 2012.

INFRASTUCTURES Dénominations de voies

Dans le cadre de l'urbanisation de la Basse Robinais, les voies qui assureront la desserte des logements ont été dénommées. Il a été décidé d'adopter les noms d'embarcations traditionnelles en raison de la proximité du Canal d'Ille-et-Rance et de retenir : rue des Gabares, rue des Péniches, allée des Cahotiers, allée des Penettes et allée des Bargues. λfin d'aider les usagers dans leurs déplacements, la Collectivité a également mis en évidence la nécessité de dénommer les zones de stationnement situées dans le secteur de la Levée. Les noms suivants ont été adoptés : « Parking du Garde-barrière » pour le parking situé au sud de la place

Raymond Vinclair, « Parking de la Gare » pour celui situé au nord de la place Raymond Vinclair et enfin « Place du Calvaire » pour la place située entre le Crédit agricole et le restaurant de la Levée.



SOLIDARITÉ INTERNATIONALE Commerce équitable

■ Le Commerce Équitable se définit par « un partenariat commercial, fondé sur le dialogue, la transparence et le respect, dont l'objectif est de parvenir à une plus grande équité dans le commerce mondial ». Le Conseil Municipal a décidé de s'investir dans la campagne Territoires de commerce équitable. Il s'engage à développer le commerce équitable sur le territoire de Betton dans la mesure où c'est l'un des outils les plus efficaces pour favoriser le développement et l'autonomie des producteurs et travailleurs des pays en développement et promouvoir le développement durable. Cette démarche affirme l'attachement de la Ville de Betton à promouvoir plus de justice dans les règles du commerce international qui se traduira notamment par le développement des achats de produits issus du commerce

équitable, une communication et une sensibilisation à ces enjeux.



Marie-Pierre Legendre, en charge des relations internationales

■ Prochain

CONSEIL MUNICIPAL:
le mercredi 4 juillet 2012 à 20h30

Retrouvez toutes les décisions du Conseil Municipal sur www.betton.fr

CONDITIONS DE CIRCULATION Mise en accessibilité des arrêts de bus de la ligne 51



La Collectivité, en lien avec Rennes Métropole, poursuit son programme de mise en accessibilité des arrêts de bus. Deux arrêts de la ligne 51 feront l'objet de travaux mi-juillet:

- arrêt de la Haye-Renaud/Gare : les travaux nécessiteront la fermeture de la rue de la Rimbauderie et la déviation des bus ;
- arrêt du Champ Devant desservant le collège.

La durée totale des travaux est estimée à une semaine.

Zone 30, rue de la Rabine



Afin de sécuriser les déplacements, la zone 30 située devant le groupe scolaire des 0 m b la is sera prolongée jusqu'au collège rue de la Rabine.

Renouvellement des réseaux rue de la Vigne

À la rentrée, il est prévu de réaliser différents travaux rue de la Vigne. Le Syndicat Intercommunal d'Alimentation en Eau Potable renouvellera le réseau d'eau potable tandis que le Syndicat Intercommunal d'Assainissement de Rennes Nord rénovera pour sa part le réseau d'eaux usées. De plus amples informations sur les conditions de circulation seront publiées dans le Betton Infos de septembre.

Travaux rue de Rennes : adaptez vos itinéraires!

À compter du 4 juin, le Syndicat Intercommunal d'Alimentation en Eau Potable (SIAEP) réalisera des travaux rue de Rennes afin de remplacer les conduites d'eau potable et les branchements qui sont aujourd'hui vétustes. Les nouvelles conduites seront posées, en bord de chaussée, de chaque côté de la voie. Les travaux seront menés dans un premier temps sur la rive Est (les numéros impairs situés du côté de la Haye-Renaud) en débutant le long de la zone d'activités de la Motte d'Ille pour remonter jusqu'au carrefour de la Levée qui sera impacté du 16 au 27 juillet. C'est durant cette période que les perturbations seront les plus importantes pour la circulation automobile. Une déviation par l'avenue d'Armorique et la rue du Docteur Laënnec sera alors mise en place (voir plan). La rive Ouest (les numéros pairs) de la rue de Rennes sera traitée suivant l'avancement des travaux à partir de fin août jusqu'à fin septembre. Une ultime étape, plus courte, surviendra aux vacances de la Toussaint avec la réalisation des enrobés définitifs. Pour éviter la traversée de Betton par la rue de Rennes, il est conseillé d'emprunter d'autres dessertes telles que la route départementale 175 (déviation de Betton) ou celle de Saint-Grégoire en passant par le guartier du Pont Brand.

Dans la continuité, **les mêmes travaux seront menés en octobre entre les lieux-dits La Morinais et La Ville-au-Bois.** Les conduites seront alors installées sous accotement et en rive de chaussée. La circulation sera mise en alternat.

À noter que tous les riverains seront contactés individuellement par l'entreprise Véolia afin de convenir des modalités de remplacement de leur branchement.

Pratique

■ Pour toute information, vous pouvez contacter le SIAEP au 02 99 04 54 40.



Fin des aménagements rue de l'Argoat

En 2011, la Collectivité a engagé les travaux d'aménagement de la rue de l'Argoat comprenant la réfection de la chaussée, la création d'une piste piétons-cyclistes en site propre, la mise en place de l'éclairage public, la rénovation des réseaux... Ce chantier a malheureusement rencontré de nombreuses difficultés avec l'une des entreprises en charge des travaux (insuffisance des moyens déployés, délais non respectés, endommagement d'ouvrages...). Les travaux ont malgré tout été livrés fin mai. La Municipalité tient à remercier les riverains pour leur patience et leur compréhension.



La Basse Robinais : programmer une urbanisation durable

Suite à la délibération du Conseil Municipal le 5 juillet 2011, il a été décidé d'ouvrir à l'urbanisation le secteur de la Basse Robinais qui s'étend sur 3 hectares environ, à l'Ouest de la commune entre le canal et la rue du Mont Saint-Michel.

Cette zone à vocation essentiellement d'habitat accueillera 87 logements qui proposeront une diversité de formes et de tupes d'habitats : lots libres, logements collectifs, en accession aidée ou locatifs sociaux. Les premières commercialisations interviendront prochainement. **Tous les logements seront** respectueux de la réglementation thermique et de la norme Bâtiment Basse Consommation qui entrera en viqueur le 1^{er} janvier 2013. Les lots libres orientés vers les primo-accédants seront quant à eux attribués en fonction de la liste d'attente tenue à jour en Mairie.

Un nouveau quartier bien intégré

Afin d'assurer harmonieusement la couture urbaine avec les zones d'habitats déjà existantes, les pavillons ont été répartis sur les limites extérieures du nouveau quartier qui s'inscrit dans un

environnement verdoyant. Le cadre de vie sera encore conforté par le maintien des haies existantes et l'aménagement d'un espace vert à l'Ouest de l'opération.

L'urbanisation de la Basse Robinais sera également l'opportunité de traiter qualitativement l'entrée Nord de la ville. Différents aménagements seront réalisés sur la route départementale pour ralentir la circulation automobile. La piste piétons-cyclistes - dont la réalisation est prévue par tronçons jusqu'à la gare - sera créée au droit du lotissement sur la rue du Mont Saint-Michel. La desserte du quartier s'effectuera par une nouvelle voie. Une partie de celle-ci sera exclusivement réservée aux bus, aux cyclistes et aux piétons qui pourront ainsi aisément et en toute sécurité rejoindre le guartier de la Forge et le halage.



Des ateliers pour accompagner la remobilisation professionnelle

Faute d'outils adaptés, les personnes en recherche d'emploi depuis plusieurs années ou subissant un isolement social connaissent de réelles difficultés pour évoluer vers une remobilisation professionnelle. Face à ce constat, la Municipalité a décidé de construire, avec les services du PAE et du CCAS, de nouvelles réponses afin de proposer un accompagnement individualisé et de retisser du lien social.

L'informatique, un atelier pour favoriser l'autonomie

En partenariat avec le CDAS de Pacé et le département d'Illeet-Vilaine-Agence du Pays de Rennes, le Point Accueil Emploi, propose des ateliers d'initiation informatique aux personnes demandeuses d'emploi afin de leur permettre d'être autonomes dans leurs recherches. Les séances s'adressent également à un public qui souhaite acquérir des bases informatiques. Programmés sur quinze séances en petit groupe de huit personnes, les ateliers sont conduits par des animateurs éducatifs du Conseil Général dans le cadre du redéploiement de leurs missions. « Rendre les personnes plus autonomes dans la vie courante ou dans leur recherche d'emploi, tel est notre objectif » explique Laurent Savary un des animateurs. « Peu d'équipements sont dotés en outils informatiques. Les personnes demandeuses d'emploi s'appuyaient donc beaucoup sur la structure du PAE et étaient réticentes pour effectuer leurs démarches sur les postes de la médiathèque ». Grâce aux apprentissages dispensés qui couvrent les bases « taper au clavier, aller sur internet, envoyer un mail », la pratique informatique pourra être poursuivie avec l'accompagnement de Simon Costard, animateur multimédia à la médiathèque. En effet, les postes informatiques à disposition toute l'année permettent d'aller sur internet gratuitement et simplement pour consulter les offres d'emploi ou effectuer de nombreuses démarches et recherches. Depuis le début de l'atelier, le 13 mars dernier, trois participants se sont d'ailleurs inscrits à la médiathèque, confirmant tout l'intérêt d'initier de telles démarches qui, en proposant des échanges sur un rythme fréquent et régulier, participent d'abord et avant tout à la resocialisation des personnes. Une dimension essentielle et recherchée dans le cadre de tous les ateliers.



Laurent Savary et Christophe Caussade animent les ateliers informatiques

Le mandala, un atelier pour se redynamiser



Pascale Legay, art-thérapeute

Dessin en rond qui permet de stimuler la créativité et l'imagination, le mandala a fait ses preuves comme outil de relaxation. Depuis le début de l'année, déjà deux sessions d'ateliers ont été proposées afin de répondre aux nombreuses demandes des personnes qui sont en situation difficile. « Ces personnes vont pouvoir trouver à travers le mandala un moyen

de se recentrer, de se redunamiser, de faire le point avec ellesmêmes », précise Pascale Legay, art-thérapeute qui anime les séances. Après un temps de relaxation visant à « faire tomber les barrières mentales et à faire abstraction de tous les parasitages du quotidien », l'évocation des couleurs va permettre d'engager « un voyage à l'intérieur de soi pour apprivoiser ses ombres et ses craintes » mais également de puiser « dans ce moment de calme, de paix intérieure, de la concentration, de la confiance

Les témoignages des participants aux ateliers sont unanimes sur les bienfaits du mandala qui a permis aux uns « de retrouver de la force et d'aller de l'avant » et aux autres « de renouer avec un esprit positif et de retrouver de l'énergie ». Là encore, il s'agit également d'un temps de rencontre avec soi et les autres permettant de nouer des contacts qui perdurent au-delà des séances et d'entrouvrir de nouvelles perspectives. Magigue, le mandala? Redynamisant, assurément...

Pratique

■ Plus d'informations. auprès du PAE au 02 99 55 10 10 et du CCAS au 02 99 55 81 01.

« Sortir! », le dispositif pour rendre le sport et la culture accessibles à tous

Le dispositif « Sortir ! » s'est substitué en janvier 2010 au « passeport loisirs culture ». Après avoir concerné les habitants des villes de Rennes et de Saint-Jacques de la Lande, il s'élargit progressivement à l'ensemble des communes de Rennes Métropole qui le souhaitent, avec l'aide et le soutien de l'Association pour la Promotion de l'Action et de l'Animation Sociale (APRAS) qui coordonne et anime le dispositif.



Le 10 avril, les acteurs associatifs ont été informés sur le dispositif.

Au regard des données collectées par l'APRAS, plus de 260 ménages bettonnais sont aujourd'hui considérés comme ayant des bas revenus et donc potentiellement concernés pour se voir attribuer la carte « Sortir! », carte nominative valable un an offrant accès, de manière ponctuelle à un tarif réduit, ou de manière régulière, à des activités sportives, culturelles et de loisirs auprès des structures partenaires grâce à la prise en charge d'une partie du coût variant selon le niveau de revenu et la situation familiale. Pour

Maryannick Lesouef, adjointe à la Vie de la Cité « ce dispositif est une opportunité pour mettre en place un outil d'animation du vivre ensemble. Il participera à rompre l'isolement et à renforcer les liens sociaux en favorisant l'accès à la culture, au sport et aux loisirs pour les publics qui en sont le plus éloignés » Dans la continuité de l'ouverture de l'épicerie solidaire en octobre dernier, le dispositif « Sortir! » permettra de lutter activement contre les inégalités et l'exclusion en reconnaissant à chacun, quelles que soient ses ressources matérielles, le droit à l'épanouissement personnel. Lors du Conseil Municipal du 23 mai, les élus ont signé la convention avec l'APRAS et accordé la gratuité d'accès à la médiathèque pour les **bénéficiaires de la carte « Sortir ! ».** Désormais, toutes les associations qui souhaitent entrer dans le dispositif sont invitées à signer elles aussi une convention avec l'APRAS afin de proposer un panel d'activités le plus large possible. Pour les accompagner, dans cette démarche administrative, le Pôle Vie de la Cité se tient à la disposition des bénévoles.

Pour obtenir la carte « Sortir ! », vous pourrez retirer un dossier au CCAS à compter du $1^{\rm er}$ juillet.

Repas intergénérationnels à la Haye-Renaud

Depuis le 27 février, l'initiative visant à rassembler les générations le temps d'un déjeuner et à permettre aux seniors de profiter d'un repas équilibré en compagnie des enfants se poursuit. Déjà, plus d'une dizaine de personnes ont pris l'habitude de déjeuner au groupe scolaire de la Haye-Renaud. L'accueil a lieu les lundis, mardis, jeudis et vendredis, en période scolaire. Il est possible de déjeuner ponctuellement ou de manière régulière. Les repas sont facturés au tarif de 5,25 €. Un tarif réduit de 3,20 € a également été mis en place pour les personnes bénéficiaires de l'Allocation de Solidarité Personne Âgée (le justificatif de la perception du minimum vieillesse est à adresser lors de l'inscription). Les réservations se font au moins une semaine avant le jour retenu pour le déjeuner, à l'accueil de la Mairie ou au 02 99 55 81 01.

Semaine Bleue

La deuxième édition de la Semaine Bleue, Semaine Nationale des Retraités et des Personnes Agées, se déroulera **du 15 au 21 octobre 2012** sur le thème « Vieillir et agir ensemble dans la communauté ». Moment privilégié pour sensibiliser la population à la contribution des personnes âgées au sein de la vie culturelle, sociale et économique de la commune, il mobilise, dès à présent, tous les acteurs, élus, services municipaux, acteurs professionnels et associatifs pour proposer une programmation plurielle et ouverte à tous.



Patrick Guihard, une des personnes déjeunant régulièrement au restaurant scolaire de la Haye-Renaud

Plan canicule

En raison des risques météorologiques durant l'été, il convient de recenser les personnes âgées et/ou handicapées isolées. Si vous êtes dans cette situation ou si vous connaissez des personnes fragiles dans votre entourage, il est conseillé de procéder à une inscription sur le registre communal en contactant le CCAS au 02 99 55 81 01 ou par le biais du site internet www.betton.fr

Troc en stock

La mode à petit prix a trouvé son nid. Ouvert depuis le 25 avril, la boutique J'm Troquer est le premier dépôt-vente de vêtements d'occasion et de saison installé à Betton.

époque est aux bons plans, à prix malin. L'esprit de la chine, des braderies et de l'occasion est aussi celui de cette nouvelle boutique de vêtements installée à Betton. Son nom ? J'm Troquer. Hier en agence de voyage, maman de deux enfants, Valérie Mermet a sauté le pas de l'indépendance à 47 ans. Le long de la rue de Rennes, la vitrine donne le ton : « Ensemble dentelle de cérémonie avec pochette dorée »... « Mocassins Marithe & Francois Girbaud »... « Robe de mariage rouge avec jupon et bustier »... à l'intérieur, les portants affichent des griffes connues du prêt-à-porter de qualité : Cop-Copine, IKKS, Guess, Diesel, Mexx, Hugo Boss... Les couleurs rose et gris galet de la boutique invitent à flâner. Et à essayer.

L'endroit fonctionne comme un dépôt-vente. Les clients viennent y déposer les tenues qu'ils ne portent plus avec l'espoir qu'elles feront le bonheur d'autres passionné(e)s de mode. Les vêtements confiés à la boutique - « impérativement lavés et repassés » - peuvent y rester deux mois. Chaque déposant y laisse une vingtaine d'articles en moyenne. Les prix sont fixés d'un commun accord. Le magasin prélève 50 % du prix de vente.

Comme neuf

J'm Troquer peut rhabiller toute la famille à partir de 16 ans, mari compris. « Je ne propose que des vêtements de marque, de saison et d'actualité, en excellent état et à prix très abordable. Je suis très rigoureuse dans la sélection », garantit sa



responsable. Le rayon féminin est particulièrement garni. On y trouve la garde-robe complète de la femme active, doublée d'un choix intéressant de chaussures, de bijoux et d'accessoires (sacs, ceintures, chapeaux...). Des vêtements de cérémonie - et bientôt des déguisements - complètent les collections d'occasion. Certaines pièces - « des cadeaux ou des achats compulsifs... » - n'ont même jamais été portées.

Déjà repéré des amateurs de mode à petit prix, le magasin espère attirer une clientèle de proximité, familière des dépôtsventes ou des galeries commerciales de Rennes. Valérie Mermet prend à cœur son rôle de vendeuse, attentive à porter conseil. La gérante ne craint pas la concurrence des sites web d'annonces gratuites en ligne. « Ici, on peut voir, toucher, essayer, changer... Il n'y a pas de mauvaise surprise ». La bonne surprise, c'est qu'il est possible désormais de s'habiller à Betton, tout en faisant de la place dans nos armoires qui débordent.

Olivier Brovelli

Pratique

■ J'm Troquer

02 23 27 70 19 0u 06 63 73 63 67 imtroquer@yahoo.fr

Ouvert du lundi au samedi (de 10h30 à 12h30 et de 15h à 19h. Fermeture à 18h30 le samedi). Fermé le lundi matin et le jeudi matin.



Cap sur l'été!



La saison estivale approche à grands pas. Découvrez ici les animations que vous propose la Municipalité durant les vacances.

Vendredi 13 juillet - Feu d'artifice

Rendez-vous le vendredi 13 juillet pour admirer le feu d'artifice tiré sur le plan d'eau, à partir de 23h. **Un bal populaire** sera organisé de 21h à 1h du matin, place de la Cale. Restauration et buvette sur place.



Scènes mystère

Laissez-vous guider à la découverte de trois spectacles énigmatiques, joués dans des lieux inattendus de la commune, en intérieur ou en extérieur. La nuit tombera à peine et vous offrira une ouverture sur l'imaginaire avec ces spectacles vivants, adaptés à tous les publics et gratuits.

Le mercredi 25 juillet. Rendez-vous à 20h30 devant la gare de Betton. Le mercredi 1^{er} août. Rendez-vous à 20h30, avenue Mozart, sur le parking du centre commercial.

Le mercredi 8 août. Rendez-vous à 20h30 devant le collège François Truffaut

Un guide vous mènera vers le lieu du spectacle. Laissez-vous surprendre...

Renseignements : Pôle Vie de la Cité - 02 99 55 16 17 ou viedelacite@betton.fr

Pour optimiser leur déplacement, les personnes à mobilité réduite sont invitées à contacter le Pôle Vie de la Cité.



Il aura lieu dans le cadre convivial et arboré du Parc des Mézières. Dès 17h, **des jeux** pour toute la famille et une structure gonflable pour les enfants seront mis à disposition.

Le groupe « Leïla and the koalas » se produira ensuite à partir de 19h. Une chanteuse aux accents rétro, finaliste de la nouvelle star 2009, un groupe débordant d'énergie et des compositions jazz, folk et soul qui refusent les formes imposées. Laissez-vous séduire par leur musique bigarrée, hétéroclite et sensible!

À 21h30, place au **cinéma** pour une soirée sous les étoiles, à partager en famille. Cette année, le choix s'est porté sur « Fantastic Mr Fox » de Wes Anderson. **Deux commerçants ambulants** seront installés sur le site afin que vous puissiez vous restaurer sur place.

Jusqu'au dimanche 2 septembre - Hommes racines

Estimés à plus de 350 millions de personnes à travers le monde et répartis entre au moins 5000 groupes différents, les peuples autochtones représentent la plus grande diversité culturelle de l'humanité. Malgré leur très grande diversité, ils possèdent une forte identité collective marquée par un profond attachement au territoire. En effet, la terre constitue pour eux non seulement la base économique et politique de leurs moyens d'existence mais également la source de leur identité spirituelle, culturelle et sociale.



Pierre de Vallombreuse a sillonné le monde à la rencontre de ces peuples. Sa démarche, à la fois sensible et militante, a pour objectif de toucher le public et susciter des interrogations sur notre rapport à la nature et notre responsabilité dans les changements qui l'affectent. « Mon travail a pour but d'alerter (...). C'est un combat pour la liberté que je continuerai à mener encore : la liberté d'être, la liberté de choisir son destin, la liberté de rester dans sa culture. »

En partenariat avec les Champs Libres de Rennes, la Municipalité vous propose de découvrir le travail de ce photographe. Douze de ses photographies seront exposées jusqu'au 2 septembre en extérieur, place de la Cale.

Cabarets du marché

Dimanche 10 juin : Fanfare Gloups

De croche-pattes en faux-pas, ces quatre musiciens s'empareront de leurs instruments à vents et cordes pour vous faire découvrir leur répertoire dans une cascade de notes. Un univers drôle et doux où ils racontent de petits drames humains et de grandes histoires d'enfants.

Dimanche 24 juin : Fatras

Fatras, ce sont huit musiciens aux influences et aux parcours différents qui s'unissent pour proposer un univers surprenant. Tour à tour enflammée ou mélancolique, leur musique nous plonge dans un univers équivoque, entre réalisme noir et utopie douce.

Dimanche 8 juillet : Trio Laid

Une belle dose de swing, soutenue par une contrebasse gourmande, saupoudrée d'une bonne pincée d'humour avec un zeste de délire. Laissez-vous entraîner dans un voyage à travers la chanson française et la musique manouche.

Dimanche 22 juillet : Fifty miles from Vancouver

Créé en 2009, le duo est récemment devenu quartet. Soutenu par la scène bretonne, le groupe a remporté un grand succès lors des dernières Transmusicales avec sa pop bruyante et minimaliste.

Dimanche 5 août : Silence

Ce groupe de rock alternatif mêlant, ombre, rage et électricité, a trouvé l'arme pour toucher les plus réticents aux chansons à textes. Il nous transporte dans un univers où les musicalités de chacun s'accordent grâce à des rythmes saisissants, des mélodies charnelles et des sonorités à la fois puissantes et nuancées.

Dimanche 19 août : La Petite semaine

Ce duo briochin propose une musique acoustique, itinérante et chaloupée. Dans un esprit joyeux et communicatif, leurs concerts mêlent humour, engagement social et amour. Et si les deux bretons aiment parler du voyage et du lointain, ils revendiquent aussi une musique populaire s'inspirant de notre société.



Dimanche 2 septembre : « Le duo d'la balle » par la Compagnie Fracasse de 12

Un spectacle de jonglage burlesque dans la plus pure tradition saltimbanque revisitant le duo du clown blanc et de l'Auguste. L'un est expert en jonglistique, l'autre son assistant fraîchement débarqué. Un seul problème : c'est la première fois qu'ils jouent ensemble et tout ne se passe pas comme ils le souhaiteraient!

Pratique

■ De 10h30 à 12h30 - Place de la Cale Gratuit



Un été pour faire le plein d'activités

Quelques jours encore avant la fin de l'année scolaire... Qu'ils fréquentent l'école élémentaire ou qu'ils soient déjà adolescents, la Municipalité propose de nombreuses activités à vos enfants. Pour que vacances riment avec plaisir...



Les inscriptions pour le centre de loisirs sont ouvertes

Vous avez **jusqu'au 20 juin** pour inscrire votre enfant au centre de loisirs cet été :

- Sur l'espace famille accessible sur www.betton.fr
- Tous les mercredis, au centre de loisirs, de 14h à 18h.
- Au Pôle Vie de la Cité le lundi après-midi, le mardi, le jeudi et le vendredi.

Si vous inscrivez votre enfant pour la première fois, il vous sera demandé de prendre rendez-vous avec la direction au 02 99 55 16 17 ou au 02 99 55 76 68.

Des animations pour les 11-14 ans



À la journée, en demi-journée et en soirée, le centre proposera un panel d'activités pour les 11-14 ans durant les vacances d'été. Au programme : sport, grands jeux, soirées à thèmes, activités extérieures (bowling, cinéma, kayak...). Tous les jours, le centre restera ouvert après les animations, entre 17h30 et 18h30 pour des activités à la carte. Les jeunes pourront ainsi partir un peu plus tard s'ils le souhaitent et prolonger le plaisir d'être ensemble. Les animateurs se tiennent à leur écoute, dans le respect de leurs envies et de leur besoin d'autonomie.

Pratique

■ Du lundi au vendredi - Salle Polyvalente

Inscriptions à partir du 20 juin. Elles peuvent aussi se faire le jour même des activités, en fonction du nombre de places disponibles.

Le CAP et le centre 11/14 seront fermés du 30 juillet au 12 août. Contact : 06 76 37 03 02 ou animation@betton.fr

La Ville se mobilise pour la sécurité des jeunes

Cette année, la Ville de Rennes organise sa fête de la musique **le jeudi 21 juin.** Comme chaque année, la Municipalité se mobilise pour sécuriser le transport des jeunes au retour de cette manifestation. La commune mettra donc en place **des navettes,** de 23h à 4h, au départ de Rennes, derrière la Poste. Celles-ci prendront le relais des bus de la STAR qui ne circulent pas toute la nuit. À l'issue de leur soirée, les personnes qui se seront rendues par leurs propres moyens à Rennes pourront bénéficier de ce transport gratuit. Les trois navettes effectueront plusieurs allers-retours Rennes-Betton en empruntant le trajet de la ligne 51.

Renseignements auprès des animateurs jeunesse (Klervie et Jérôme): 02 99 55 16 17 ou 06 76 37 03 02.

Partir en camp, c'est encore possible!

La Municipalité organise chaque été des séjours pour les enfants et adolescents. **Il reste quelques places disponibles.** Cette année, cinq camps sont proposés : un camp à la ferme du 31 juillet au 3 août (pour les 5-6 ans), un camp équitation du 23 au 27 juillet (pour les 6-8 ans), un camp sport/nature du 20 au 24 août (pour les 8-11 ans), un camp itinérant du 16 au 20 juillet (pour les 8-12 ans) et un camp pour les 11-14 ans du 9 au 15 juillet.

Pratique

 Les plaquettes d'information sont disponibles sur www.betton.fr, rubrique Enfance/Jeunesse

Renseignements auprès du Pôle Vie de la Cité ou au 02 99 55 16 17 Des tarifs dégressifs sont appliqués en fonction du quotient familial.



Ici-même: explorer notre territoire par la photo

Dans le cadre de l'exposition « Hommes racines », la Municipalité, en collaboration avec les Champs Libres, proposera un atelier photo, animé par Thomas Cartron, diplômé de l'école européenne supérieure des arts de Rennes. Si Pierre de Vallombreuse photographie des peuples lointains, le photographe nantais vous propose au contraire de photographier l'ultra local, le proche, le familier et donc de porter un regard neuf sur notre environnement quotidien. L'atelier, **ouvert aux 14-25 ans,** ne portera pas sur le traitement ni les retouches d'images mais sur la **prise de vue.** Les travaux réalisés seront exposés en septembre et octobre prochains à la médiathèque et à Rennes.

Pratique

8 séances de 2h30, entre le 6 juin et le 7 juillet, au CAP.

Renseignements et inscriptions auprès des animateurs jeunesses (06 76 37 03 02) ou de la médiathèque (02 23 27 41 02).

Mois de la photographie

Jusqu'au samedi 30 juin, la médiathèque propose de découvrir la photographie en s'amusant.

- La galerie des portraits : À l'espace jeunesse, l'atelier du photographe attend les visiteurs derrière le rideau rouge. Une malle de vêtements et objets, un polaroïd et les conseils de Marine aideront les uns et les autres à prendre un portrait insolite d'eux-mêmes.
- **Un jeu de 7 familles** est à la disposition de tous : rien de tel pour se familiariser avec les cadrages que de chercher les membres de la famille Gros plan, la famille Plongée ou Contre-plongée...
- Atelier autoportrait « distancié » : par petits groupes de quatre, Marine Le Blond, du secteur jeunesse, vous propose de faire un portrait de vous en six photographies. Le principe est de se définir, se décrire et d'exprimer ses goûts en utilisant des images plutôt que des mots. Sur inscription, le mercredi ou le samedi, de 14h30 à 15h30 ou de 16h à 17h. À partir de 7 ans. Les enfants peuvent être accompagnés.

À découvrir aussi des expositions d'appareils photos et de nombreux nouveaux livres de photographie.

Le Magazine de photojournalisme Polka fait son entrée à la médiathèque. Il produit exclusivement des reportages de société et d'actualité. Aux récits photographiques, preuves visuelles de l'actualité, s'ajoutent les textes des envoyés spéciaux et les articles de grandes signatures.







Rencontre littéraire

Emmanuelle de Saint-Chamas sera présente à la médiathèque **le mercredi 6 juin à 10h30.** Co-auteur de la série littéraire Strom dont le premier opus est en compétition pour le Prix λdos 2012, elle répondra à toutes les questions que son livre a pu susciter. Ce temps d'échanges, ouvert à tous les jeunes lecteurs, à partir du niveau 3^{ème}, est organisé en partenariat avec le collège François Truffaut.

Rendez-vous réguliers

■ Plein les mirettes

Samedi 9 juin à 16h

Cette séance invitera petits et grands à partager une belle aventure dans l'univers de la peinture. À partir de 5 ans.

■ Balade contée



Mercredi 4 juillet à 15h30 « *Histoires de cabanes* » par Tricontine. À partir de 3 ans.

■ À vous de jouer!

Samedi 16 juin

Le nouveau rendez-vous de la médiathèque pour découvrir un jeu vidéo insolite. De 15h à 17h.

■ Toutes ces animations sont gratuites. Réservation indispensable. Renseignements : 02 23 27 41 02

Prêts et horaires d'été

Fermeture estivale du 7 au 16 août inclus. Réouverture le vendredi 17 août. Du mardi 3 juillet au samedi 25 août, les horaires seront les suivants :

- Mardi, mercredi, vendredi : 14h - 18h

- Jeudi : fermé au public
- Samedi : 9h30 13h30

Durant l'été, vous pourrez emprunter 20 documents dont 2 DVD adultes et 1 DVD enfants, pour une durée de 8 semaines.

Plumes d'écrivains

L'un est médecin généraliste, l'autre directrice d'un laboratoire d'analyses médicales, le dernier ingénieur en retraite. Trois parcours différents mais un goût partagé pour l'écriture et la culture. Zoom sur ces trois Bettonnais qui ne manquent pas d'imagination.

Un hymne à la vie et à l'art

C'est après avoir visité le Musée Zadkine à Paris que Gaëtan Lecoq, médecin généraliste à Betton depuis 21 ans, a décidé d'entamer ce nouveau roman. Frappé par la personnalité à contre courant du sculpteur russe, il a notamment été attiré par sa vision de l'art et son amour de la nature. « Je me suis demandé pourquoi il n'était pas plus connu que cela. Aussi a germé en moi l'idée de raconter sa vie, pas sous l'angle d'une biographie mais à travers un roman de rencontres ». Le livre s'ouvre sur la vision d'un enfant de dix ans qui rêve dans les lumières de la forêt. Venu du fond de sa Russie natale, apparaît un géant aux mains d'or. Ses pieds sont nus sur la terre. Alors, pour ceux qui écoutent, les arbres se mettent à parler, les rivières chantent à nouveau. La magie opère : les statues tressaillent, marchent et sourient. Plus qu'un conte, il s'agit d'un roman d'apprentissage, une quête de sens, à travers le regard d'un enfant dans la tourmente du XXème siècle.

« Les pieds nus de Zadkine » de Gaëtan Lecoq Éditions La Part Commune



Pas de trêve pour le commissaire Velcro

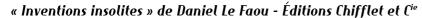


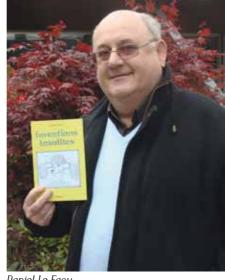
Après « Échec au fou », **Valérie Lys**, médecin biologiste installé à Betton depuis une vingtaine d'années récidive et signe la deuxième enquête du commissaire Velcro. Le cadavre d'une femme est découvert dans le quartier du Colombier à Rennes. Une fois de plus, le commissaire de la Crim' est appelé en renfort dans la capitale bretonne. Rapidement, il va devoir faire face à de nouveaux assassinats sur fond de mysticisme et de passions contrariées. Velcro va-t-il réussir à confesser les âmes des différents protagonistes de ce drame ? Valérie Lys est également membre de Calibre 35, collectif d'auteurs rennais de romans noirs.

« Confessions rennaises » de Valérie Lys - Éditions Alain Bargain

L'imagination au service de l'insolite

Qui n'a jamais imaginé de petites inventions qui pourraient faciliter notre vie quotidienne ? Ingénieur conseil en propriété intellectuelle, aujourd'hui retraité, le Bettonnais Daniel Le Faou a collecté pendant toute sa carrière des dizaines de brevets loufoques, poétiques et parfois même utiles. Son ouvrage en offre une sélection où l'esprit humain se montre sous son génie le plus polymorphe ! Un « accélérateur de vitesse pour coureur à pied », une « voile pour bicyclette », un « procédé pour empêcher les accidents au cours du bain », ou encore un moyen nouveau et perfectionné destiné à prévenir « un enterrement prématuré ». Voilà quelques-unes des inventions que cet ancien examinateur à l'Institut national des brevets de La Haye, présente dans ce petit livre où l'astucieux côtoie le loufoque et l'amusant. Chacune est accompagnée de références et du nom de l'inventeur, dont on peine parfois à imaginer les motivations. Un hommage à ces anonymes, bricoleurs de génie ou savants fous, et pour tous ceux qui se sont dit un jour « il faudrait imaginer un truc », l'occasion de réfléchir à ce qui fait, ou non, le succès d'une invention.





Daniel Le Faou

« Vie Libre, la soif d'en sortir »

Le but de ce mouvement fondé en 1953, est d'œuvrer pour la quérison de toutes les personnes victimes d'alcoolisme et de lutter contre les facteurs qui peuvent engendrer une telle maladie. Association de loi 1901, de nature populaire et familiale, elle est reconnue d'utilité publique et est constituée de buveurs quéris, d'abstinents volontaires et de sympathisants. La thérapeutique vise d'abord à amener le malade à prendre conscience de sa dépendance. Elle lui apporte ensuite soutien et amitié durant le sevrage et l'aide à reconstruire sa vie une fois qu'il a mis fin à cette dépendance.

Un groupe de paroles se réunit le 3^{ème} samedi de chaque mois à l'Espace Anita Conti, de 10h à 12h. Il offre ainsi la possibilité à une personne souffrant de troubles

d'alcoolisation d'en rencontrer d'autres pour rompre l'isolement, partager son expérience de l'alcool, obtenir des conseils utiles et recréer des liens sociaux indispensables pour faire évoluer favorablement sa maladie.

Le mouvement « Vie Libre » s'est également engagée dans une action de prévention en organisant des réunions d'information animées par des buveurs guéris. Une réunion sera organisée à Betton à l'automne.

Pratique

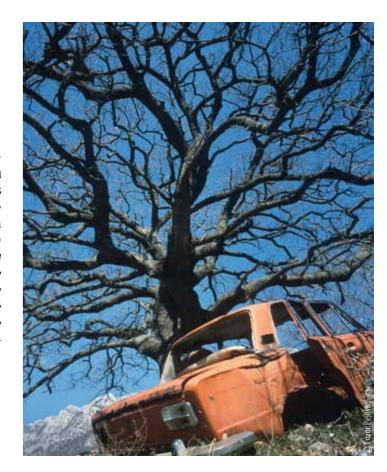
■ Plus de renseignements auprès de la Maison associative de la Santé : 02 99 53 48 82

Zoom sur les Balkans

L'association « Betton-Monténégro » vous invite à découvrir l'exposition photographique de Lazar Pejovic, du lundi 25 juin au dimanche 8 juillet. Ce photographe à l'École des Beaux-Arts de Cetinje est présenté comme « un artiste unique en son genre » par l'actuel héritier du trône du Monténégro, Nicolas Petrovitch Njegosh : « Chacun de ses grands formats doit être regardé non pas comme une photo mais comme un véritable tableau dans la tradition des grands artistes du paysage. Le regard qu'il porte sur les paysages naturels de notre pays illustre de la meilleure façon les contradictions du Monténégro d'aujourd'hui. Beauté sauvage des paysages mais également sauvagerie de l'homme qui les souille de ses déchets. ». Une nouvelle occasion de découvrir les arts des Balkans...

Pratique

■ Du lundi 25 juin au dimanche 8 juillet Galerie Espace-Expo Renseignements: association Betton Monténégro (o2 99 55 90 14 et 02 99 38 06 53) ou Pôle Vie de la Cité (02 99 55 16 17)



Épicerie du Canal

À compter du mois de septembre, l'Épicerie du Canal sera ouverte le mardi, de 13h30 à 17h30, et non plus le vendredi. Durant l'été, elle sera exceptionnellement fermée les vendredis 3 et

À noter que l'Assemblée Générale de l'association se tiendra le mercredi 20 juin à 20h dans les locaux de l'épicerie, 7 rue du Clos Paisible. Tous les bénévoles actuels ainsi que toutes les personnes intéressées par l'activité de l'épicerie sociale sont cordialement invités.

Pratique

■ Contact: 02 99 55 81 01 ou lepicerieducanal@orange.fr

Quarante jeunes Bettonnais en Allemagne

Du 14 au 20 avril dernier, quarante jeunes Bettonnais accompagnés de six adultes du **comité de jumelage** ont séjourné dans des familles de notre commune jumelle d'Altenbeken en Allemagne. Avec pour thème central les changements



Les jeunes Bettonnais au Klimahaus de Bremerhaven

climatiques, le séjour, subventionné par l'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse (OFAJ), a permis aux jeunes Bettonnais de se familiariser avec les énergies fournies par le vent et le soleil en visitant une ferme biologique et ses éoliennes ou encore le parc de panneaux solaires qui alimente une partie de la commune d'Altenbeken. Lors d'une journée au Klimahaus de Bremerhaven, les jeunes Bettonnais ont fait un voyage fictif autour du globe terrestre pour en découvrir les variations de température.

Un quizz en forêt, un pique-nique, de la technologie moderne au musée Nixdorf de Paderborn, une matinée à l'école de leurs correspondants : autant d'activités qui ont bien rempli ces quelques jours en Rhénanie-Westphalie. Les jeunes attendent désormais avec impatience la venue des λllemands à Betton en avril 2013. Entre temps, les familles d'Altenbeken séjourneront dans la commune du 6 au 11 octobre prochains. Une nouvelle occasion de rencontres enrichissantes entre nos deux villes.

■ Plus de renseignements sur cibetton.free.fr Contact: cibetton@free.fr

Les jardins de l'Ille

Trente-six jardins familiaux sont gérés par l'association les Jardins de l'Ille. Si vous souhaitez faire une demande pour obtenir un jardin, un formulaire est à votre disposition au pré-accueil de la Mairie. En complétant celui-ci, vous serez inscrit sur une liste d'attente et informé dès que l'un des jardins sera disponible.

Pratique

■ Les formulaires sont à retourner directement à l'association.

Exposition

La Boîte à déco organise son exposition annuelle du vendredi 22 au dimanche 24 juin. Vous y découvrirez les créations des adhérents : mosaïque, cartonnage, aquarelle, meubles en carton et encadrement. L'association rappelle que les cours sont ouverts à tous et qu'il sera possible de s'y inscrire durant ces trois jours.

Pratique

■Vendredi 22 juin, de 14h à 18h Samedi 23 et dimanche 24 juin, de 10h à 18h Galerie Espace-Expo



Migrations...

... suite et fin. Le Festival de l'Ille continue de présenter ses créations en extérieur jusqu'à la fin du mois de juin. Au gré de vos balades sur la commune, vous pourrez découvrir le troisième et dernier volet de leur exposition qui regroupe cette fois-ci les travaux adultes. Avec toujours pour thème central la migration, les artistes se sont penchés sur le sujet de l'abandon, autour de l'image du corps déchu et celui de l'absence, en représentant des maisons d'habitation délaissées du jour au lendemain.



Triathlon Appel à bénévoles

Le samedi 8 septembre, le Club Sportif de Betton organisera la 15^{éme} édition du Triathlon de Betton. Cette année, le challenge est particulièrement élevé, puisqu'il intègre la finale D2-D3, du championnat de France. L'équipe du Triathlon prépare activement cet événement et fait appel comme chaque année à la bonne volonté et à l'énergie des volontaires bénévoles. Compte tenu de l'enjeu de cette 15 éme édition, **l'équipe organisa**trice a davantage de besoins et recherche environ 200 **bénévoles** (du CSB ou non). Aucune compétence technique n'est exigée, seulement quelques heures de disponibilité et de la bonne humeur!

Si vous êtes intéressé(e)s et que vous disposez de quelques heures le vendredi 7 septembre et/ou le samedi 8 septembre, contactez sans tarder Christine Morel au 06 58 87 29 37 ou par mail: morelvallot.chris@gmail.com. La journée des épreuves du triathlon se clôturera par le traditionnel dîner festif offert à tous

Relais Atout'Âge: programme de juin

Mardi 5 juin : marche douce avec passage possible par la Galerie Espace-Expo.

Vendredi 8 juin : atelier de construction de girouettes pour le

Mardi 12 juin : visite gratuite du centre de tri de collecte sélective, route de Lorient. Inscription obligatoire pour le covoiturage

Vendredi 15 juin : à 12h, pique-nique sorti du sac et mis en commun. Une surprise attend les participants.

Mardi 19 juin : marche douce

Vendredi 22 juin : jeux de société et montage des stands pour préparer la fête des 40 ans du guartier de la Haye-Renaud. Tous les volontaires sont vivement attendus...

Mardi 26 juin : marche douce

Vendredi 29 juin : échanges sur les attentes et les souhaits d'animations pour la rentrée.

Pratique

■ 1 bis rue des Marronniers

Le local est ouvert tous les mardis et vendredis de 14h à 17h. Durant l'été, il est demandé aux participants d'arriver avant 14h30. 02 99 62 55 33 (aux heures d'ouverture) ou Relais Services au 02 99 55 82 82. Pour les marches douces, les mardis, le rendez-vous est fixé à 14h15 au local. Les autres activités débutent à 14h30.

Forum des associations

La matinée des associations aura lieu le samedi 1er **septembre**, à la Salle des Fêtes, de 10h à 13h. Vous pourrez, durant ce forum, vous informer auprès des responsables des différentes associations et vous inscrire sur place.



Un projet à plusieurs mains

Du 4 au 20 juin, quatre étudiants de 1ère année de l'École Nationale Supérieure de Chimie de Rennes, se rendront au Maroc dans le cadre d'un projet humanitaire initié par leurs aînés l'an passé.



Laïhanatou Hama Harouna

n juin 2011, Sarah Tauzin et Charlotte Gallois, toutes deux membres de l'association Ingénieurs Sans Frontières de l'ENSCR sont parties au Maroc dans le cadre d'un projet humanitaire dont l'objectif était de développer l'indépendance des femmes marocaines par le biais du travail. Organisé en collaboration avec la coopérative Targant Ijjan, il s'agissait d'initier les femmes à la confection du savon, à partir d'huile d'argan produite au sein de la coopé-

rative. Ce projet s'est inspiré d'un stage réalisé par une autre élève qui s'était rendue au Mali pour développer une action identique.»

Made in Maroc

« Il a fallu anticiper de nombreuses choses avant de se rendre sur place. Charlotte et Sarah se sont ainsi renseignées sur les techniques possibles de fabrication du savon compte tenu du matériel dont disposait la coopérative. Avec l'aide des autres membres de l'association Ingénieurs Sans Frontières, elles ont recherché en parallèle les subventions indispensables à la réalisation de ce projet. Une fois sur place, les étudiantes ont préalablement insisté sur les conditions de sécurité concernant la manipulation de la soude, produit nécessaire à la fabrication des savons. Puis, durant les deux semaines passées à la coopérative, elles ont présenté, à partir d'un protocole simple, la méthode de réalisation du savon. Les femmes de la coopérative ont alors pu confectionner différents types de savons à base d'huiles diverses parfumées au citron et autres savons exfoliants grâce à l'ajout de sable fin au mélange de base ».

Une alchimie gagnante

« Peu de participantes parlent français. La présidente de la coopérative a donc été une partenaire essentielle puisque son soutien en tant que traductrice a permis d'ouvrir la formation à un nombre plus important de femmes. Ce projet remplit ainsi un autre objectif : permettre aux femmes d'acquérir une certaine autonomie, elles qui n'ont majoritairement pas fait d'études et qui restent dépendantes des hommes.



Cette année, nous sommes quatre étudiants de 1ère année, Dimitri Osmond, Aurélia Goubin, Laïhanatou Hama Harouna et Florient Chemarin à nous engager dans la poursuite de ce projet. Notre mission consistera cette fois-ci à développer la capacité de vente de la coopérative. L'argumentaire commercial, l'ouverture de points de vente, la réflexion sur les packagings seront les axes traités en priorité. L'atout de leur production, si on la compare à d'autres entreprises locales, repose sur le caractère artisanal de la fabrication. Nous espérons bien que cet argument pèsera de manière positive auprès des touristes. Il s'agira aussi d'élargir la gamme en réfléchissant notamment à la fabrication de produits dérivés comme le shampoing.

Là aussi, il s'agit d'un travail que nous menons depuis plusieurs mois. Nous nous sommes ainsi interrogés sur les conditions de conservation du savon. Nous avons également multiplié les contacts auprès de grandes entreprises françaises susceptibles d'être intéressées par l'importation d'huile d'argan bio. Pour la pérennité de ce projet, il est essentiel d'instaurer des relations durables entre les entreprises et les coopératives locales. »

Dimitri Osmond, Aurélia Goubin, Laïhanatou Hama Harouna, Florient Chemarin



■ Si vous aussi, vous êtes parti vivre à l'étranger, dans le cadre d'un projet ou que vous avez mis à profit vos vacances pour avoir un engagement pénévole fort en France ou à l'étranger, vous pouvez contacter le service communication de la Mairie : communication@betton.fr

EN CAS D'URGENCE

Police municipale: 06 77 09 23 03

Permanence adjoint le week-end: 06 07 80 90 02

Gendarmerie: 63, avenue d'Armorique, 02 99 55 85 38 ou 17

Pharmaciens: Pour connaître la pharmacie de garde, dorénavant, composez le numéro unique : 32 37

Médecins: Pour tout renseignement concernant les gardes des médecins, le soir ou le week-end, composer désormais le 15.

Sage femme libérale: Sandrine Hupel: 02 23 27 48 82

Infirmiers: M. Aleno, Mme Fonteneau et Mme Lebrun: 02 99 55 87 48 Mme Beurier, Mme Danlos, Mme Riot et Mme Rocher: 02 99 55 90 88 M. Prunier et M. Simon: 02 99 55 70 06

Ambulances: Ambulances Christian, Betton: 08 10 12 12 18 0u 06 80 33 89 46

Melesse: 02 99 66 16 80

Transport de malade assis: Taxi Christian: 08 10 12 12 18

ou o6 80 33 89 46

ASAP Taxi Laferté: 02 99 55 71 71 0u 06 77 13 44 74

Conciergerie : Mairie : 06 07 80 90 04

Omblais: 06 80 08 47 32



et petits-enfants, lors de leurs noces d'or, le samedi 28

Maëva Ralèche

CARNET DE BETTON

Le 29 avril 2012

Le 5 mai 2012

Mariages

Karine Duros

Le 5 mai 2012

Le 28 avril 2012

Naissances Luka Bedel Grux

Le 12 avril 2012 Pablo Chaillot

Zoé Poirier Le 14 avril 2012

Paul Fleury Fayolle Le 21 avril 2012 Thomas Mouazé

Le 23 avril 2012 Manavaï Harel

Décès Anthony Vendé et

Yves Guitton Le 19 avril 2012

Fabien Pierre et Norma Papail

Stéphane Cadas et

Le 5 mai 2012

Le 12 mai 2012

Maxime Delahaie et Bérengère Tremblay

Horaires de la déchèterie

Lundi: 14h-18h Mardi: 9h-12h Mercredi: oh-12h et 1/h-18h

Vendredi : 14h-18h 9h-12h et 14h-18h

Jeudi: fermée

Visite du centre de tri

Rennes Métropole organise des visites pédagogiques du centre de tri à l'intention des particuliers. Retrouvez les



M^{me} Victoire Bréjon et M^r André Lancelot, doyens de la Marie et André Lepagneul, entourés de leurs enfants 🛾 commune, aux côtés de René Piel, adjoint aux solidarités et aux politiques sociales, et du Maire, Michel Gautier, lors du repas de nos Printemps, le samedi 28 avril



Seize élèves des classes de troisième du collège François Truffaut ont remporté le premier prix du concours départemental de la Résistance et de la Déportation. Cette année, le thème retenu était « Résister dans les camps nazis ». Préparés par leur professeur d'histoire, madame Myriam Bernard, ils ont réalisé une malle pour concourir dans la rubrique « Travaux collectifs ». La remise des prix départementaux s'est déroulée le mercredi 30 mai. Les élèves espèrent également être positionnés en bonne place au niveau national

de Pacé).

Contact : 02 99 55 10 13

Plus de renseignements sur www.dres.fr

Service de médiation familiale

L'UDAF 35 propose des permanences d'information sur rendez-vous, rue Maurice Le Lannou à Rennes. Contact : 02 23 48 25 67 ou mediationfamiliale@udaf35.unaf.fr

Une équipe de professionnels de l'enfance, de l'adolescence et de bénévoles, formée à l'écoute. Isolement, souffrance, conflit, violence, crise... Ils peuvent vous aider : 02 99 55 22 22

Les élèves des Omblais « planchent » sur les arts visuels!

Dans le cadre du volet culturel du nouveau projet d'école, le groupe scolaire des Omblais préparent une exposition commune. Les classes vont réaliser des tableaux inspirés de grands artistes comme Matisse, Miro et bien d'autres, sur des « croûtes de bois » récupérées dans une scierie. Cette exposition sera présentée en plein air sur les pelouses autour des deux écoles, à partir du mois de juin. Elle sera accessible à tous les promeneurs dans l'enceinte de l'établissement.



Certains des totems pourront atteindre trois mètres de haut ! Directeur de la publication: Michel Gautier - Rédaction: Service communication Séverine Geffroy, Élodie Guyomard - Ont collaboré à ce numéro: Maryannick Lesouef, Olivier Brovelli,

et les services de la commune - Photos : Franck Hamon - Création : Esprit Graphique - Françoise Fullenwarth - Réalisation : Studio C-Cédille - Impression : TPI Betton - Dépôt légal : nºo61 du 15 juin 1990. Mairie de Betton 02 99 55 81 01 www.betton.fr Mail mairie-info@betton.fr - Prochaine parution : Betton Infos de septembre. Les informations sont à communiquer au service communication de la Mairie avant le 10 juillet. N'hésitez nas à contacter le service communication avant cette date limite. Imprimé à 5000 exemplaires

PERMANENCES

Infos sociales

Assistantes Sociales

Permanence le mardi matin sur rendez-vous au Point Accueil Emploi, 28 avenue d'Armorique. Les rendez-vous sont à prendre auprès du CDAS

de Pacé au 02 99 27 76 41. Caisse Primaire d'Assurance Maladie

Permanence le mardi, de 14h à 17h, tous les 15 jours (semaines paires) sauf pendant les vacances scolaires. Elles ont lieu au Point Accueil Emploi, 28 avenue d'Armorique et sont sans rendez-vous. Renseignements au 3646

Service Relais Assistantes Maternelles de la Caisse d'Allocations Familiales

Madame Le Boulc'h-Duault, animatrice CAF, vous informe sur les modes de garde des tout-petits. Permanence téléphonique le mardi de 9h à 12h au o2 99 27 61 50 et accueil sur rendez-vous le ieudi de 14h à 17h au CDAS de Pacé.

Prise de rendez-vous au 02 99 27 76 41. Prochaine réunion d'information pour les

parents en recherche d'un mode de garde : le 27 juin au CDAS de Pacé, à 18h.

Association Vie Libre

Elle apporte aide et soutien aux malades alcooliques. Les réunions se tiennent le 3ème samedi de chaque mois à l'Espace Anita Conti de 10h

Conciliateur de justice

Permanences les 2ème et 4ème mardis après-midi de chaque mois sur rendez-vous.

Renseignements à l'accueil général de la Mairie au **02 99 55 81 01**.

Centre d'Information sur les Droits des Femmes et des Familles

Le CIDFF35 met en place une permanence mensuelle de notaire le vendredi après-midi de 14h à 16h30 sur rendez-vous. Cette consultation, gratuite, s'adresse à tous et en particulier les femmes. Prise de rendez-vous renseignements sur les autres permanences et activités du CIDFF au 02 99 30 80 89.

Centre Local d'Information et de Coordination

Le « CLIC Noroit » s'adresse aux personnes âgées et handicapées pour les informer, les orienter dans leurs démarches et accès aux droits. Permanence uniquement sur rendez-vous une fois par mois le 2ème jeudi du mois, de 14h à 16h3o, au Point Accueil Emploi, 28 avenue d'Armorique. Prise de rendez-vous au 02 99 35 49 52 (CDAS

InfosPro Betton

Permanence d'information pour les salariés et les chefs de petites entreprises. Tous les lundis de 10h30 à 12h30. 28 avenue d'Armorique.

ou infosprobetton@gmail.com

■ AGENDA **CULTUREL** ET DE **LOISIRS** ■



JUSOU'AU 10 JUIN **Exposition**

Galerie Espace-Expo

JUSOU'AU 2 SEPTEMBRE

Exposition de Pierre de Vallombreuse Place de la Cale

SAMEDI 9 JUIN

LAEP Ricochet

Centre de loisirs

Plein les mirettes Médiathèque

DIMANCHES 10 ET 24 JUIN

Cabaret du marché Place de la Cale

SAMEDI 16 JUIN

À vous de jouer!

Médiathèque

DU VENDREDI 22 AU DIMANCHE 24 JUIN

Exposition

Galerie Espace-Expo

SAMEDI 23 JUIN

40 ans de la Haye-Renaud

École Haye-Renaud

DU LUNDI 25 JUIN AU DIMANCHE 8 JUILLET

Exposition

Galerie Espace-Expo

MERCREDI 4 JUILLET

Balade contée

Médiathèque

DIMANCHES 8 ET 22 JUILLET

Cabaret du marché Place de la Cale

VENDREDI 13 JUILLET

Feu d'artifice

Place de la Cale

MERCREDI 25 JUILLET

Scènes mystère Devant la gare de Betton

MERCREDI 1^{ER} AOÛT

Scènes mystère

Avenue Mozart,

sur le parking du centre commercial



chaleureuse que la halte-garderie a célébré ses 30 ans le samedi 12 mai. Une cinquantaine de parents accompagnés de leurs enfants pour l'occasion. La balade contée de Marie Chiff'Mine a ravi les petits comme les plus grands et l'ambiance festive fut propice aux échanges informels. Les parents ont ainsi pu se encadrant de la halte.

DIMANCHES 5 ET 19 AOÛT Cabaret du marché

Place de la Cale

MERCREDI 8 AOÛT

Scènes mystère

Devant le collège François Truffaut

VENDREDI 31 AOÛT

Cinéma de plein air

Parc des Mézières

SAMEDI 1^{ER} SEPTEMBRE

Forum des associations

Galerie Espace-Expo

DIMANCHE 2 SEPTEMBRE

Cabaret du marché

Place de la Cale



www.cinema-triskel.com Répondeur : 02 99 55 06 55

Sur la route (VOST)

Jeudi 14 juin à 20h30 Samedi 16 juin à 21h Dimanche 17 juin à 18h30

Men In Black III

Vendredi 15 juin à 20h30 Samedi 16 juin à 18h

De rouille et d'os

Jeudi 21 juin à 20h30 Samedi 23 juin à 21h Dimanche 24 juin à 18h

Prometheus (int -12 ans)

Vendredi 22 juin à 20h30 Samedi 23 juin à 18h

Bienvenue parmi nous

Jeudi 28 juin à 20h30 Samedi 30 juin à 21h Dimanche 1er juillet à 18h

Madagascar 3, Bons Baisers D'Europe

Vendredi 29 juin à 20h30 Samedi 30 juin à 18h

L'Âge de glace 4 : La dérive des continents

Mercredi 4 iuillet à 18h Jeudi 5 iuillet à 20h30 Vendredi 6 juillet à 20h30 Samedi 7 juillet à 18h

Le Grand soir

Samedi 7 juillet à 21h Dimanché 8 juillet à 18h

Fermeture annuelle du 9 juillet au 29 août

